

Porównanie tłumaczeń Objawienie 6:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczyłem gdy otworzył baranek jedną z pieczęci i usłyszałem jedną z czterech istot żywych mówiącą jak głosem grzmotu chodź i patrz
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zobaczyłem, jak Baranek* otworzył pierwszą z siedmiu pieczęci,** *** i usłyszałem pierwsze z czterech stworzeń***** mówiące jakby głosem grzmotu:***** Przyjdź!*****1)2)3)4)5)6)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I ujrzałem, gdy otworzył baranek jedną z siedmiu pieczęci, i usłyszałem jedną z czterech istot żywych mówiącą jak głos grzmotu: Przychodź!
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczyłem gdy otworzył baranek jedną z pieczęci i usłyszałem jedną z czterech istot żywych mówiącą jak głosem grzmotu chodź i patrz

¹⁾ <x>730 5:6</x>

²⁾ I h : Obj 6 i dalsze to prorocki opis historii Kościoła w świecie od II w. po Chr. do Sądu Ostatecznego. I f : Obj 6 i dalsze to opis ostatniego tygodnia <x>340 9:24-27</x>.

³⁾ <x>730 5:1-2</x>

⁴⁾ <x>730 4:6-9</x>; <x>730 5:6</x>

⁵⁾ <x>730 6:3</x>

⁶⁾ <x>730 10:3</x>; <x>730 14:2</x>; <x>730 19:6</x>